

INSTITUT RICHELIEU - ECOLE DE FRANÇAIS

7, rue du Clos-de-Bulle

CH - 1004 Lausanne

FORMULE D'INSCRIPTION
REGISTRATION FORM

ANMELDEFORMULAR
FORMULA DE INSCRIPCION

Nom/Name Surname/Apellidos	Prénom/Vorname First name/Nombre
Né(e) le/geboren am Date of birth/Nacido(a) el	à/in Place/en
Nationalité/Nationalität Nationality/Nacionalidad	Profession/Beruf Profession/Profesión

ADRESSE A LAUSANNE OU ENVIRONS/ADRESSE IN LAUSANNE ODER UMGEBUNG
ADDRESS IN LAUSANNE OR VICINITY/DIRECCION A LAUSANNE O EN LAS AFUERAS

Chez/bei
c/o/en casa de

Tél.
Tel.

Rue et n°/Strasse und Nr.
Street and No./Calle y n°

Lieu avec n° postal/Ort mit Postleitzahl
Town and postal No./Lugar y código postal

DOMICILE HABITUEL/STÄNDIGER WOHNSTZ/HOME ADDRESS/DIRECCION HABITUAL

Rue et n°/Strasse und Nr.
Street and No./Calle y n°

Tél.
Tel.

Lieu avec n° postal/Ort mit Postleitzahl
Town and postal No./Lugar y código postal

Pays/Land
Country/Pais

COURS DESIRE/GEWÄHLTER KURS/COURSE REQUIRED/CURSO DESEADO

Matin (20 heures par semaine)/Morgens (20 Stunden pro Woche) Morning (20 hours per week)/Mañana (20 horas por semana)	<input type="checkbox"/>	Cours/Kurs Course/Curso	I - II - III - IV *
Après-midi (4 heures par semaine)/Nachmittags (4 Stunden pro Woche) Afternoon (4 hours per week)/Tarde (4 horas por semana)	<input type="checkbox"/>	Cours/Kurs Course/Curso	I - II - III - IV - V - VI *
Soir (4 heures par semaine)/Abends (4 Stunden pro Woche) Evening (4 hours per week)/Noche (4 horas por semana)	<input type="checkbox"/>	Cours/Kurs Course/Curso	I - II - III - IV - V - VI *

(*souligner ce qui convient/zutreffendes unterstreichen/Underline the appropriate one/Subrayar lo que conviene)

ETUDES ANTERIEURES DE FRANÇAIS/BISHERIGE FRANZÖSISCHSTUDIEN
PREVIOUS STUDIES OF FRENCH/ESTUDIOS ANTERIORES DE FRANCES

..... années/Jahre à raison de/mit heures par semaine/Wochenstunden
..... years/años at the rate of/a razón de hours per week/horas por semana

Séjours en pays de langue française/Aufenthalt in französischsprachendem Land
Stays in French speaking countries/Estancias en países de habla francés

J'ai pris connaissance des conditions d'admission, les accepte et m'inscris pour la période
Ich habe von den Aufnahmebedingungen Kenntnis genommen und melde mich an für die Zeit
I am acquainted with the conditions of admittance, agree to them and enrol for the session
Conozco las condiciones de admisión, las acepto y me matriculo por el periodo

du/vom au/bis
from/del to/al

L'écolage dû, selon tarif, est de/Gemäss Tarif beträgt das Schulgeld
The fees due amount/La matrícula, según la tarifa, es de CH Fr.

Ce montant sera payé/Diese Summe zahle ich/This amount will be paid/Esta suma sera pagada

- au secrétariat - an das Sekretariat <input type="checkbox"/>	- au CCP n° - auf das Postscheckkonto Nr. <input type="checkbox"/>	- au compte - auf Konto <input type="checkbox"/>	Institut Richelieu 0243 / 388923.01 G <input type="checkbox"/>
- to the secretariat	- to postal cheque account No. 10-4781-2	- to account	Union de Banques Suisses
- al secretariado	- a la cuenta postal n°	- a la cuenta	Lausanne

Lieu et date/Ort und Datum Signature/Unterschrift
Date and Place/Lugar y fecha Signature/Firma

(pour les mineurs, signature du représentant légal/Für Minderjährige, Unterschrift des gesetzlichen Vertreters
For minors, signature of legal representative/Para los menores de edad, firma del representante legal).